WATERFLAME SCANLATIONS

TRANSLATOR:
>JAY

QC:
>XENON

TS/CLEANER:
>WATERFLAME

PROOFREADER:
>AQUA

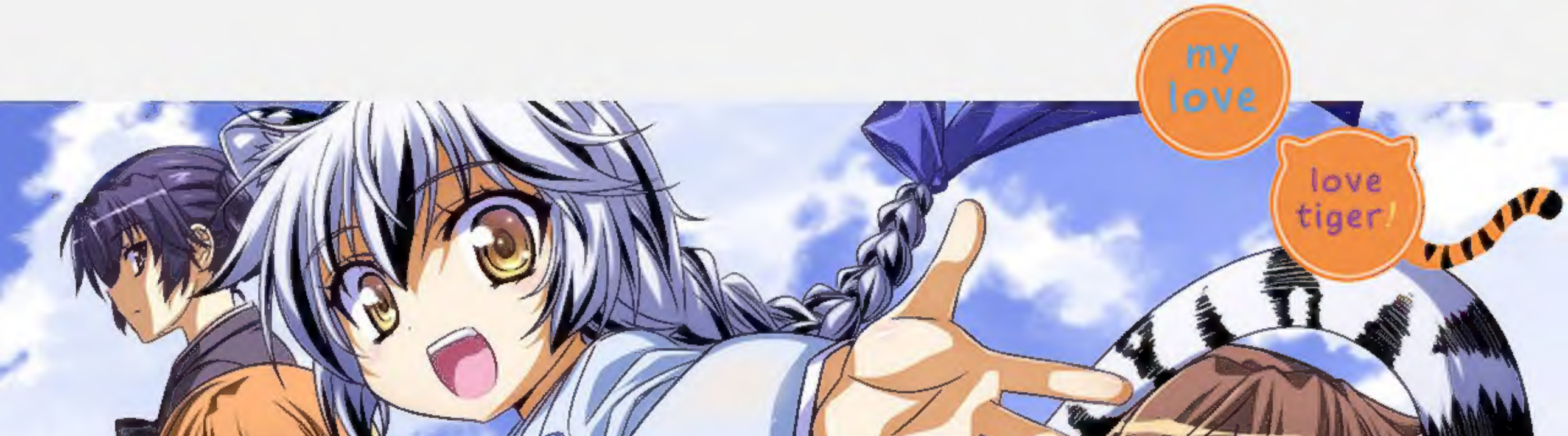
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS(JP,CH, KR) & PROOFREADERS. YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED! WE DON'T BITE!

Waterflamescans.net

Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations



WATERFLAME SCANLATIONS

WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS(JP/CH) FOR THE PROJECTS BELOW OR THEY WILL HAVE TO BE PUT ON INDEFINITE HOLD.

KYOUHAKU DOG'S -ANOTHER SECRET-

THE LITTLE MATCH GIRL

YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED!

WE DON'T BITE!

NO PREVIOUS EXPERIENCE REQUIRED! WHY NOT GIVE IT A SHOT?

Waterflamescans.net
Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations

원작 : 카넬
캐릭터 원안 : 영인
만화 : 윤재호
Assistant : 김창진
ⓒSEEDNOVEL
한국만화영상진흥원 후원작

한국만화영상진흥원
KOREA MANHWA CONTENTS AGENCY

Her eyes are wet with tears

She's very red in the face

But she really looks determined

Conclusion

Narae is not now angry about my sexual harassment, but about something else?!

LOOK, WAIT....

SEONG HOON

...Huh? Did I say something really dangerous just now?

IF YOU DON'T...

RIGHT? YOU HAVE TO DO THE SAME THING THAT YOU DO TO RANGII WHEN WE FILM THE VIDEOS?

NO

I CAN PUT IT ON THE INTERNET WITH ALL YOUR PERSONAL DETAILS!

NOOOOOOO!!

STUDENT ID CARD

SEONG HOON KANG

I WILL COPY YOUR PERSONAL POETRY FROM YOUR MIDDLE SCHOOL YEARS AND SHOW IT TO ALL YOUR FRIENDS

THE SONG ~~WHICH FILLS~~ MY HEART WITH WATER

SEONG HOON KANG

WHY, WHY DO YOU HAVE THAT?!

I THREW IT AWAY IN A TRASH BIN!

My 흑역사!

MY DARK HISTORY!

탈칵 SFX: OPEN

...I UNDERSTAND

Hold 척

DO YOU WANT TO AGREE TO IT, OR DO YOU WANT TO GET BEATEN UP?

Yawn~

SFX: AH

YOU SHOULD HAVE TOLD ME THAT YOU WERE HERE

WHY?

I AM VERY EMBARASSED TO SHOW SUCH A SIGHT TO MY HUSBAND

I, I'M EMBARASSED

SFX: PUSH

IT'S BEEN A LONG TIME, RANG!!

AH?

She is embarassed about yawning now. That is something you shouldn't be embarassed about

You should be embarassed about something else....

HWA?!

It's the first time for them to see each other after that incident at the children's park
....

HOW HAVE YOU BEEN?

FINE.

No matter what the reason is, Rangii hurt Narae

That must be still left in her heart....

SFX: HOLD OUT

Narae, the childhood friend who I like, would never hold a grudge about that

WHY ARE YOU UPSET?

SOMETHINGS WRONG WITH YOUR CUTE FACE

GIRLS SHOULDN'T MAKE A FACE LIKE THAT

BUT I DID BAD THINGS TO YOU ...

I DON'T CARE ABOUT WHAT HAPPENED BEFORE, SO RANGI SHOULDN'T CARE ABOUT IT AS WELL, OKAY?

HUSH!

Father, I'm scared of women

ME, TOO

SFX: GLANCE, FLINCH

YEAH, YEAH, OKAY

AT THAT TIME...

헙

CHILDREN SHOULDN'T WORRY ABOUT SOMETHING LIKE THAT.

THEY SHOULD GROW UP LIKE THAT

I'M SORRY!

SHE'S A NICE KID. UNLIKE SOMEBODY

YOU SHOULD STOP

THEN DID RANGII EAT DINNER?

I DIDN'T EAT IT YET

I WOKE UP TO THE SOUND OF MY STOMACH GROWLING

THEN LET'S GO TOGETHER

IS RANGII ASLEEP AGAIN?

SFX: ZZZ

SHE DID SOME DIFFICULT THINGS

AH, YOU DON'T HAVE TO WORRY. SAEHEE TOLD ME THAT SHE IS GOING TO BE FINE AFTER RESTING FOR A FULL DAY

WHY DO YOU TRUST HER?

SHE NEVER LIES ABOUT RANGII AT LEAST

HMM

ANYWAY

Wow....!

WHAT HAPPEND? RANGII SEEMS TIRED A LOT

DON'T DO ANYTHING STRANGE TO RANGII WHILE I'M NOT HERE

...
WHAT DID I DO?

WHAT DID YOU SAY ABOUT MY BREASTS?

UGH...

YOU'VE BECOME REALLY WICKED THESE DAYS

WHERE ARE YOU LOOKING AT?

SFX: FLINCH

THEN I AM GOING TO UNPACK.

MAKE SURE RANGII LAYS DOWN IN A BED AND HELP ME A LITTLE

YEAH, YEAH

Unpack...

Come to think of it, there was a lot of luggage like she was going to live here, maybe it's like that time before....

SFX: PAT

SLEEP TIGHT

I can see Narae dressed like this from now on?

Then...

EXCUSE ME. YOUNG MASTER WHO IS WICKED AND SUCKS

WHO IS BEING WICKED, WHO?!

IT'S FINE, JUST TELL ME WHY YOU'RE HERE

SFX: STARTLED

EVIL YOUNG MASTER, I HAVE SOMETHING TO SAY TO YOU CAN YOU SPARE A MOMENT?

DO YOU WANT TO BE BRAINWASHED BY ME?

SFX: ANGRY

WHAT?!

AH, I MADE A MISTAKE

I AM SORRY, YOUNG MASTER,

WON'T YOU GET HYPNOTIZED BY ME AND GET BRAINWASHED?

ARE YOU CRAZY?!

SFX: SMILE

YOUR WORDS ARE TOO STARTLING!

IT'S NOT A GOOD HABIT TO REPLY TO A QUESTION WITH A QUESTION, YOUNG MASTER

WHAT DO YOU MEAN BRAINWASH, CAN YOU DO SOMETHING LIKE THAT?!

I never thought of her as funny, but there is something going on this time

I know that Saehee wouldn't say this without any reason

SFX: UGH

SHOULD YOU BE THINKING OF ME AS A FUNNY SPIRIT, WHEN I LIVED FOR NEARLY 5000 YEARS?

SFX: CRACK

IT IS MOST CONVENIENT FOR ME TO MAKE SURE THAT YOU DO WHATEVER I WANT LIKE A PUPPET AND END THIS BUSINESS

IT WOULD BE BEST IF I MAKE YOU TAKE THE MASTER AND NARAE BY FORCE

THEN LET ME HEAR WHY

IT WAS A GOOD ACTIVITY WHICH WE COULD SEE WHAT KIND OF EFFECT OF LIVING IN THE COUNTRY SIDE SIDE CAN CAUSE FOR A TEENAGE BOY WHO ONLY LIVED

IF ANY VIRTUOUS MEN ARE AROUND YOU FOR A DAY, THEY WOULD BE CURSING WITH ALL THEIR POWER SOON ENOUGH?

YOU STARTED TO JOKE FIRST!

IF YOU DON'T HAVE ANYTHING MORE TO SAY TO ME, I AM LEAVING

LET'S NOT JOKE AROUND. I WAS SERIOUS

SFX: FALL DOWN

SFX: STOP

I TOLD YOU THAT I WAS NOT JOKING